

Департамент культуры города Москвы
Управление культуры ЦАО города Москвы
Библиотека истории русской философии и культуры
«Дом А.Ф. Лосева»
Культурно-просветительское общество «Лосевские беседы»



СОЗИДАЮЩАЯ ВЕРНОСТЬ

К 90-летию А.А.Тихо-Годи

Спецвыпуск Бюллетеня Библиотеки
«Дом А.Ф. Лосева»
(Вып. 16)

Гранд-Фаир
Москва
2012

ческой мистике интеллекта у немецкого кардинала. Однако интерпретация Николая Кузанского у Лосева имеет свои достоинства, выделяющиеся на фоне истории рецепции немецкого философа: его восприятие Кузанского образует мост между «мистическим» восприятием сочинений кардинала, распространенным особенно в русской религиозной философии, и гносеологически-диалектическим подходом, типичным для Запада того времени.

*Константин Лапто-Данилевский
(Россия, Санкт-Петербург,
Институт русской литературы
(Пушкинский дом) РАН)*

Мемуар А.Ф. Лосева о В.О. Нилендере

Написать воспоминания, публикуемые ниже, Алексея Федоровича Лосева побудила просьба родственников филолога и переводчика Владимира Оттоновича Нилендера (1883–1965) поддержать ходатайство о передаче его архива в Отдел рукописей Государственной библиотеки им. В.И. Ленина в Москве. Как нетрудно заметить, Лосев не знал точно, что за материалы должны были составить фонд Нилендера в этом учреждении (ср. в публикуемом ниже тексте: «я хорошенько не знаю, какие документы из этой эпохи остались в архиве В.О. Нилендера», «если только этот архив остался в целости»).

Как ни парадоксально это звучит, но именно данное обстоятельство лишь повышает ценность публикуемого мемуара. Лосев пишет о тех материалах, которые должны были сохраниться в личном архиве Нилендера и, в первую очередь, о тех, что, по его мнению, имеют первостепенную культурную ценность — переводы Нилендера из древних авторов, материалы готовившихся им антологий, исследования по метрике и истории античного театра. Не удивительно поэтому, что краткий мемуар становится прочувствованным очерком научных и культурных заслуг Нилендера (в этом его принципиальное отличие от других воспоминаний

о переводчике-антиковеде, принадлежащих перу Андрея Белого, Федора Степуна, Анастасии Цветаевой и др.).

Из нескольких драгоценных биографических свидетельств, содержащихся в воспоминаниях, особенно следует отметить упоминание Лосева о том, что именно Нилендер познакомил его с Вячеславом Ивановым, поселившимся с семьей в Москве осенью 1913 г., после возвращения из Италии. О личных встречах с мэтром русского символизма, неоднократно имевших место в 1910-х годах, мы знаем исключительно мало¹ (хотя известно, что именно по просьбе Нилендера Вяч. Иванов взялся прочесть дипломное сочинение Лосева-студента о трагедиях Эсхила²), а единственное письмо Лосева к Вяч. Иванову от 24 марта (ст. стиля) 1918 г.³ весьма кратко: оно касается планов издания Лосевым статьи (или брошюры) Вяч. Иванова под заглавием «Раздранная риза» в серии «Духовная Русь» в издательстве М. и С. Сабашниковых⁴.

¹ Главным образом по личным воспоминаниям Лосева, см.: Лосев А.Ф. Из последних воспоминаний о Вячеславе Иванове // Эсхил. Трагедии. М., 1989. С. 464–466. Рассеянные по разным книгам лосевские высказывания о Вяч. Иванове см.: Тахо-Годи Е.А. А.Ф. Лосев о Вяч. Иванове: краткая антология // Вяч. Иванов: Архивные материалы и исследования. М., 1999. С. 134–172.

² Об этом см.: Тахо-Годи А.А. Лосев. Серия «ЖЗЛ». М., 2007 (им.ук.), а также: Тахо-Годи А.А. Жизнь и судьба: Воспоминания. М., 2009. С. 343, 407, 416, 429, 468, 511, 547–551

³ Письмо опубликовано в кн.: Вяч. Иванов: Архивные материалы и исследования. М., 1999. С. 130–131; публ. А.А. Тахо-Годи, Е.А. Тахо-Годи и В.П. Троицкого.

⁴ Об этом проекте подробнее см. раздел «Духовная Русь» — неосуществленная религиозно-национально-философская серия» в кн.: Тахо-Годи Е.А. Великие и неизвестные: Очерки по русской литературе и культуре XIX–XX вв. СПб., 2008. С. 425–442.

В заключение отмечу, что беспокойство А.Ф. Лосева о судьбе архива Нилендера, ощутимое во многих строках публикуемого мемуара, вполне понятно. В конце 1960-х годов Нилендер, поэт-символист, увлекавшийся антропософией, переводчик и антиковед, был согласно официальной шкале ценностей фигурой, скорее, двусмысленной, а значительность его вклада в отечественную культуру для чиновников, распорядившихся формированием архивохранилищ (этих резервуаров исторической памяти, способных в зависимости от их состава предоставить материалы для той или иной, желательной или нежелательной картины недавнего прошлого), была неочевидна. Тем с большим удовлетворением можно констатировать, что обширный фонд 583 (В.О. Нилендер) в Научно-исследовательском отделе рукописей Российской государственной библиотеки содержит как раз те документы, о судьбе которых волновался А.Ф. Лосев, и лакуны, если и имеются, не столь значительны (укажем также на куда более скромный по составу фонд Нилендера в Институте мировой литературы в Москве — ИМЛИ. Ф. 482). Ряд материалов из архива Нилендера, главным образом, из его книжного собрания попал в личное собрание А.Ф. Лосева — они были подарены его вдовой в благодарность за оказанную помощь при решении судьбы архива и просто на память о Владимире Оттоновиче. Среди попавших таким образом в лосевское собрание изданий оказались и работы Вяч. Иванова, в том числе с автографом поэта⁵.

⁵ Подробнее см.: Тахо-Годи Е.А. Люди Серебряного века и их инскрипты (о некоторых книгах из коллекции А.Ф. Лосева) // На ру-

В заключение хочу выразить признательность наследникам А.Ф. Лосева, поддержавшим идею настоящей публикации, а также упомянуть грант РГНФ (№ 12-34-01000, «Художественные переводы Вяч. Иванова в контексте Серебряного века русской культуры»), благодаря которому стали возможны необходимые разыскания в московских архивах и подготовка данной публикации.

Мемуар А. Ф. Лосева представляет собой машинопись с подписью-автографом и хранится в НИОР РГБ: Ф. 583 (В.О. Нилендер). Карт. 11. Ед. хр. 19. 7 л. Его копия сохранилась и в домашнем личном архиве А.Ф. Лосева.

Из воспоминаний о В.О. Нилендере

С В.О. Нилендером я познакомился в 1911 г., когда я поступил в М.Г.У. на отделение классической филологии. В то время В.О. Нилендер либо уже закончил университет и приходил на интересные для него занятия (тогда это разрешалось), а, может быть, был на последнем курсе⁶. Уже в это раннее для себя время он был и настоящим научным работником и деятелем литературы. Научная деятельность его выразилась в том, что в 1910–11 гг. вышли его «Фрагменты Гераклита» с греческим текстом, с русским переводом, комментариями и библиографией⁷. Кроме того, В.О. Нилендер уже

беже двух столетий: Сборник в честь 60-летия А.В. Лаврова. М., 2009. С. 701–702.

⁶ В 1911 году Нилендер восстановился на историко-филологическом факультете Московского университета после четырехлетнего перерыва.

⁷ *Гераклит Эфесский*. Фрагменты. Перевод Владимира Нилендера. М.: Мусагет, 1910.

в то время был членом редколлегии журнала «Труды и дни». У него было обширное знакомство с кругом символистов. В Москве не было ни одного символиста, с которым он не был бы в приятельских отношениях. Лично меня он познакомил с Вяч. Ивановым для консультации по одной филологической работе⁸, поскольку сам В. Иванов был доктором германского университета и учеником Момсена⁹. Я хорошенько не знаю,

⁸ Речь идет о дипломной работе Лосева «О мироощущении Эсхила», защищенной в 1915 г. и опубликованной лишь в 1990-е гг. Осенью 1913 года Вяч. Иванов поселился в Москве. Тогда же Лосев увидел его впервые на заседании Религиозно-философского общества памяти Вл. Соловьева, где Вяч. Иванов делал доклад «О границах искусства». Отнесение знакомства А.Ф. Лосева при посредничестве Нилендера к 1916 г. (Русские писатели: 1800–1917. Биографический словарь. Т. 4: М–П. С. 332) ошибочно.

⁹ Докторская диссертация Вяч. Иванова на латинском языке, посвященная обществу публиканов в Древнем Риме, была представлена на прочтение профессорам Берлинского университета Теодору Моммзену (1817–1903) и Отто Гиршфельду (1843–1922) в конце 1896 г. Хотя она в целом получила их положительную оценку, Вяч. Иванов уклонился от экзамена, завершавшего процедуру защиты, и научной степени не получил. Диссертация была им позднее опубликована в Петербурге с посвящением «Отто Гиршфельду, учителю» («*Ottoni Hirschfeldio: magistro*»): *De societibus vectigalium publicorum populi Romani / Scripsit Venceslaus Ivanov*. СПб., 1910. (Записки Классического отделения Рус. археолог. о-ва; Т. VI). Хотя Вяч. Иванов сделал ученичество у Моммзена, уже в 1885 г. прекратившего преподавать и передавшего кафедру Гиршфельду, одним из краеугольных камней своего биографического мифа, документально установлено, что именно Гиршфельд был непосредственным научным руководителем поэта в немецкие годы (см. подробнее: *Wachtel M.* Вячеслав Иванов — студент Берлинского университета // *Cahiers du Monde russe*. Paris, 1994. Vol. XXXV. № 1–2. P. 353–376). Именно как ученика Гиршфельда Вяч. Иванова характеризовал Ф.Ф. Зелинский в письме министру просвещения Л.А. Кассо в первых числах февраля 1911 г., добываясь для «бездипломного» поэта права преподавания на Высших женских историко-литературных и юридических курсах Н.П. Раева (Русская литература. 2011. № 4. С. 74). Ср. также рассказ о «проделках Моммзена» в письме Вяч. Иванова жене от 25 декабря 1896 г. (6 января 1897 г.): *Иванов Вячеслав, Зиновьева-Аннибал Лидия*. Переписка:

какие документы из этой эпохи остались в архиве В.О. Нилендера; однако разного рода письма, записи и записки, повестки заседаний, тезисы докладов самого В.О. Нилендера и его приятелей несомненно должны были оставаться в архиве покойного.

Как страстный любитель книги и сын директора гимназии¹⁰, он уже тогда имел огромную библиотеку, которую неизменно пополнял. В этой библиотеке были такие уники, которых нельзя было найти во всей Москве. Однако, тем, кто будет знакомиться с архивом В.О. Нилендера, нужно оставить всякую надежду на получение не только редких, но и вообще каких бы то ни было книг, принадлежавших В.О. Нилендеру. Дело в том, что во время революции он несколько раз менял место своей службы и в связи с этим менял свою квартиру, а это всегда приводило к гибели многих книг. Так, он мне сам говорил, что при переезде с Ваганьковского пер<еулка>, из дома, принадлежащего Ленинской биб<лиоте>ке, на Метростроевскую, у него бесследно погибло два автомобиля с книгами. Кроме того, в период Отечественной войны В.О. Нилендер сильно нуждался и по необходимости должен был ликвидировать многие ценные книги.

Мне кажется, что архив В.О. Нилендера, если только этот архив остался в целости, интересен документами из тех двух областей греческой литературы, которыми

1894–1903 / Подгот. текста Д.О. Солодкой и Н.А. Богомолова при участии М. Вахтеля; вступ. статьи М. Вахтеля и Н.А. Богомолова; комм. Н.А. Богомолова и М. Вахтеля при участии Д.О. Солодкой. М., 2009. Т. 1. С. 514–518.

¹⁰ Оттон Августович Нилендер, отец В.О. Нилендера, с 1894 г. был директором Рославльской прогимназии, которую окончил его сын.

он занимался целую жизнь. Первая область — это греческая классическая лирика. Я сам видел у него целый том тщательно подобранных материалов из этой области¹¹, снабженных к тому же предисловием мирового знатока классической филологии, академика Ф.Е. Корша¹². Что переводил сам В.О. Нилендер в этом огромном собрании я хорошенько не помню¹³. Но помню только одно: фрагменты Архилоха были переведены лично им и притом целиком, так что иной раз у него возникла мысль об отдельном издании Архилоха¹⁴. Но тут его перебил В.В. Вересаев, которому удалось, несмотря на тяжелые для классической филологии времена,

¹¹ Став в 1911 г. секретарем издательства Сабашниковых, В.О. Нилендер курировал серию «Памятники мировой литературы», для которой вскоре начал готовить антологию «Греческие лирики в русских стихотворных переводах, собранных Владимиром Нилендером, под редакцией и со вступительным очерком «Греческая культура в связи с письменностью» академика Ф. Е. Корша» (другое название, встречающееся в документах, — «Собрание греческих лириков в переводе русских писателей»). В 1913 г. она уже набиралась (см. проспект издания: РГБ. Ф. 261. Карт. 9. Ед. хр. 114. Л. 14; черновик предисловия: РГБ. Ф. 583. Карт. 1. Ед. хр. 1. Л. 1–4). Материалы этой книги (переводы других авторов, переписанные рукой Нилендера, правленные корректуры, фрагменты верстки 1913 г.) большей частью сохранились: РГБ. Ф. 583. Карт. 1. Ед. хр. 3–28, 35–36. В фонде Вяч. Иванова имеется верстка подборки переводов из Алкея и Сапфо этого издания (в описи она неверно определена как корректура книги 1914 г.): РГБ. Ф. 109. Карт. 3. Ед. хр. 83.

¹² Корш Федор Евгеньевич (1843–1915) — филолог-классик, стиховед, переводчик.

¹³ Во время подготовки «Греческих лириков в русских стихотворных переводах» Нилендер мыслил себя как издатель и комментатор, а не как переводчик.

¹⁴ Обширная подборка стихотворений Архилоха в переводе Нилендера опубликована в кн.: Греческая литература в избранных переводах / Сост. В.О. Нилендер. М., 1939. С. 95–99. В архиве Нилендера сохранились лишь готовившиеся им в 1913 г. к печати стихи Архилоха в переводах А.А. Фета, Ф.Ф. Зелинского, В.И. Иванова, С.И. Радцига и Г.Ф. Церетели (РГБ. Ф. 583. Карт. 1. Ед. хр. 23).

полностью издать Архилоха и Сафо¹⁵. Если перевод Архилоха, сделанный В.О. Нилендером, сохранился, его нужно обязательно поберечь и при первой же возможности издать. Во всяком случае, это будет большим достижением советской науки. Относительно переводов В.О. Нилендера я могу с полной ответственностью сказать, что если они и не везде обладают большой художественной высотой, то, во всяком случае, они настолько близки к греческому подлиннику, что других, подобного рода, переводов с греческого в нашей литературе назвать невозможно.

Другая область, которой В.О. Нилендер интересовался целую жизнь, — это греческая трагедия. Еще в 20-ых гг. совместно с известным символистом и тоже филологом-классиком Сергеем Соловьевым он издал «Скованного Прометея» Эсхила¹⁶ и «Трахинянок» Софокла¹⁷. В 30-ых гг. совместно с С.В. Шервинским он издал I-ый том трагедий Софокла, куда вошли «Анти-

¹⁵ *Архилох*. Стихотворения и фрагменты. Перевел с греч. размерами подлинника В. Вересаев. С вступ. статьей переводчика. М., 1915; *Сафо*. Стихотворения и фрагменты / Перевел с греч. размерами подлинника В. Вересаев. С вступ. статьей переводчика. М., 1915.

¹⁶ *Эсхил*. Прометей прикованный / Перевод с греческого Сергея Соловьева и Владимира Нилендера. Вступ. статьи А.В. Луначарского и С.М. Соловьева. Прометей освобожденный. По отрывкам Эсхила восстановленный Сергеем Соловьевым. М.; Л., 1927 (этот перевод «Прометея прикованного» многократно перепечатывался позднее).

¹⁷ Нам известны переводы этой трагедии Ф.Ф. Зелинского и С. Шервинского. В подготовленном М.Л. Гаспаровым и В.Н. Ярхо томе «Софокл. Драмы. В переводе Ф.Ф. Зелинского, О.В. Смыки и В.Н. Ярхо под ред. М. Л. Гаспарова и В. Н. Ярхо» (Серия «Литературные памятники». М., 1990) читаем: «Появившийся в 1936 г. в изд. "Academia" совместный перевод В.О. Нилендера и С.В. Шервинского, который к тому же остановился на первом, "фиванском" томе, не мог быть признан достаточно надежной альтернативой существовавшим переводам Зелинского».

гона», «Эдип<->царь» и «Эдип в Колоне»¹⁸. II-й том этого издания не был напечатан, потому что В.О. Нилендер и С.В. Шервинский резко разошлись во взглядах на переводческие методы, и в дальнейшем С.В. Шервинский печатал Софокла уже единолично. Что же касается В.О. Нилендера, то в конце 40-ых и начале 50-ых гг. он напечатал «Электру» Софокла¹⁹. Об остальных же трагедиях Софокла вопрос у В.О. Нилендера уже не ставился. Но я заговорил о Софокле не ради указания на нилендеровские переводы.

Дело в том, что будучи по натуре большим энтузиастом-литератором, он никогда не ставил своей целью обязательно создавать какие-нибудь большие научные труды из области классической филологии. Но с конца 30-ых гг. он<, > как раз наоборот, стал больше увлекаться именно научно-филологической работой. В самом начале 40-ых гг., во время Второй <мировой> войны, он защитил кандидатскую диссертацию на тему: «Электра Софокла и ее метрика». В метрике, т.е. в стихосложении, В.О. Нилендер всегда понимал очень много; и можно только удивляться, что до начала 40-ых гг. он не написал ни одного большого научного исследования из этой области. Но перед самой войной такое большое исследование он именно создал<, > и темой этого исследования послужила труднейшая проблема античной метрики. Он прекрасно защитил эту диссертацию; и нужно во

¹⁸ *Софокл*. Трагедии / Пер. В.О. Нилендера и С.В. Шервинского. М.; Л.: Academia, 1936. [Т.] I.

¹⁹ Греческая литература в избранных переводах / Сост. В.О. Нилендер. М., 1939. С. 251–255 (только пролог к трагедии Софокла «Электра» в переводе Нилендера). Полностью перевод «Электры» появился в кн.: Греческая трагедия, М., 1956. С. 183–252.

что бы то не стало найти и сохранить этот текст, потому что научное значение этой работы редкое и немалое.

Защитивши кандидатскую диссертацию в 1941 г., В.О. Нилендер тут же стал работать над докторской диссертацией из этой же области²⁰. Однако, метрика осложнилась здесь у него еще одним тоже давнишним и тоже страстным увлечением <-> греческими театральными древностями. В.О. Нилендер, на основании многочисленных научных данных, анализировать здесь которые я не буду, представлял себе античную сцену как подвижную систему точно размеренных актерских фигур. Получалось, что не только вся трагедия точнейшим образом, т.е. по законам точнейшей симметрии, размерена метрически, но вся трагедия, кроме того, еще и точно размерена в отношении актерских фигур, занимавших, по мнению В.О. Нилендера, в каждый момент трагедии свое строго определенное место на сцене. Поэтому свою докторскую диссертацию, тоже посвященную «Электре» Софокла, В.О. Нилендер построил как строжайшее учение не только о метрической, но и вообще о сценической симметрии этой трагедии. Для этого им были изучены сотни разных человеческих фигур на вазах и в других областях изобразительного искусства, включая всё античное танцевальное искусство, в чем его верной и знающей помощницей в течение многих лет была его жена, Надежда Алексеевна²¹, как раз специалист по тео-

²⁰ Материалы незавершенной докторской диссертации В.О. Нилендера ««Электра» Софокла. Введение в сценическую поэтику древнеаттической трагедии» хранятся в его фонде в НИОР РГБ (Ф. 583).

²¹ Надежда Алексеевна Нилендер (урожд. Шиманович, в первом браке Леонтьева; 1898 — после 1967 г.). О ней см. в кн.: Мистические общества и ордена в советской России. Т. 2: Орден российских

рии балета. За несколько лет до смерти В.О. Нилендера я сам видел у него роскошный подбор античных человеческих фотофигур, которые он и старался применить к расстановке фигур в «Электре» Софокла. Неужели этот замечательный подбор памятников античного изобразительного искусства, подбиравшийся в течение многих лет и с большой тщательностью, кем-нибудь похищен или спрятан, не попадет в официальные руки и никогда не будет издан? Издание этих античных фотосъемок составило бы роскошный альбом, которого невозможно найти и в зарубежной литературе.

Однако, самое главное — это текст докторской диссертации. Текст этот, насколько мне известно, из подробных разговоров с самим В.О. Нилендером, либо уже был окончательно завершен, либо близок к завершению. Во всяком случае я могу заверить, что если даже чего-нибудь здесь и не хватало, то все равно сама диссертация представляла огромную ценность. Я, правда, далеко не во всем был с ним согласен, и мы много спорили об античных театральные постановках, но сейчас не время спорить о научных деталях, и я никак не могу требовать признания только своего подхода к делу. Подход к делу у В.О. Нилендера тоже имел свою огромную научную ценность и тоже заслуживает немедленного опубликования. Критики же всегда найдутся, и бояться их нет никакого смысла. Болезнь и преклонные годы не позволили В.О. Нилендеру завершить свой труд и представить его в виде законченной докторской диссертации.

тамплиеров. Документы 1930–1944 / Публикация, вст. ст., комм., укр. А.Л. Никитина. М., 2003 (им.ук.; дата смерти здесь указана: после 1965 г.).

Но тем более те, кто будет разбирать его архив, обязаны исполнить свой человеческий долг, выделить эту незаконченную докторскую диссертацию из всего архива В.О. Нилендера и принять всевозможные меры<, > если не к ее немедленному опубликованию, то, по крайней мере, к ее сохранности и опубликованию в дальнейшем. Последнее время перед смертью В.О. Нилендера я с ним почти не встречался, т.к. его болезненное состояние заставляло его вести весьма уединенный образ жизни. Но, по рассказам родственников покойного, он всё время продолжал работать над «Электрой» Софокла, насколько это позволяли ему силы; и весьма возможно, что диссертация эта уже была закончена, уже получила окончательный вид и только, может быть, не была переписана, поскольку переписка и корректура такого рода филологических трудов требует огромного времени, большого напряжения сил и весьма немалых денежных средств. Спасти эту работу нужно во что бы то ни стало.

Из прочих отделов классич<еской> филологии В.О. Нилендер тоже занимался немалым. Правда, о законченности его трудов в этих областях говорить трудно. Нужен весьма опытный филолог, который бы изучил весь архив В.О. Нилендера в целом. Может быть, и кроме указанных мною законченных или весьма близких к окончанию трудов В.О. Нилендера окажется и многое другое, пусть неоконченное, но очень ценное для того, чтобы его сохранить и в дальнейшем частично опубликовать.

26.XII-<19>67 г.

А. Лосев

Подготовка текста и комментарии

К.Ю. Лаппо-Данилевского

IV

*Омри Ронен
(США, Энн Арбор,
Мичиганский университет)*

Ганимед с обручем, преследуемый Гермесом, в стихотворении Михаила Кузмина

Роль ключа к сюжетам-загадкам в эзотерической книге стихов М. Кузмина «Форель разбивает лед» может играть не только биографический прообраз или «лигатурный прототип» персонажей, но и художественный или исторический источник ситуации (например, фальшивые мемуары Вырубовой в качестве «поддельного документа» в зачине стихотворения «Темные улицы рождают темные чувства»).

«Выноска первая» из цикла «Панорама с выносками» («Форель разбивает лед», Л., 1929, с. 32) стала, как и весь цикл, поводом для вольного полета воображения А. Синявского («Синтаксис», № 20, 1989, с. 58–71), представляющего интерес более в связи с творчеством этого критика, чем Кузмина.

Между тем, в мифологическом сюжете «Выноски первой», экфрастическом, поскольку речь идет о «панораме с выносками», есть неожиданная подробность, требующая выяснения ее источника, если она не является плодом поэтической фантазии самого Кузмина. Вот это стихотворение:

СОДЕРЖАНИЕ

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ПРИВЕТСТВИЯ

- Перси Уго* — профессор Университета г. Бергамо (Италия, Бергамо)
- Полонский Андрей Васильевич* — профессор факультета журналистики НИУ «Белгородский государственный университет» (Россия, Белгород)
- Ронен Омри* — профессор Мичиганского университета (США, Энн Арбор)
- Ростовцев Юрий Алексеевич* — член союза журналистов РФ, главный редактор журнала «Студенческий меридиан» (Россия, Москва)
- Сегал (Рудник) Нина Михайловна* — старший научный сотрудник Еврейского университета в Иерусалиме (Израиль, Иерусалим)
- Сегал Димитрий Михайлович* — профессор Еврейского университета в Иерусалиме (Израиль, Иерусалим)
- Семенко Владимир Петрович* — член союза журналистов РФ, главный редактор информационно-аналитического портала о религии «Аминь.SU» (Россия, Москва)
- Столович Леонид Наумович* — почетный профессор Тартуского университета (Эстония, Тарту)
- Тахо-Годи Елена Аркадьевна* — профессор филологического факультета МГУ им. М.В. Ломоносова (Россия, Москва)
- Троицкий Виктор Петрович* — старший научный сотрудник Библиотеки истории русской философии и культуры «Дом А.Ф. Лосева» (Россия, Москва)
- Флоренский Павел Васильевич* — профессор Академии нефти и газа им. И.М. Губкина, акад. РАЕН (Россия, Москва)
- Хенрике Шталь* — профессор Трирского университета (Германия, Трир)
- Хоружий Сергей Сергеевич* — директор Института синергической антропологии Института философии РАН (Россия, Москва)
- Шутова Татьяна Алексеевна* — преподаватель Сретенской Духовной семинарии (Россия, Москва)
- Юнгрен Магнус* — профессор Гётеборгского университета (Швеция, Стокгольм)

- Библиотека истории русской философии и культуры «Дом А.Ф. Лосева» 4
- Русский ПЕН-центр..... 6
- Кафедры Классической филологии филологического факультета Московского государственного университета имени М.В. Ломоносова, Византийской и новогреческой филологии филологического факультета МГУ имени М.В. Ломоносова, Древних языков исторического факультета МГУ им. М.В. Ломоносова, Классической филологии Московского государственного лингвистического университета, Древних языков и древнехристианской письменности ПСТГУ, Греко-латинский кабинет, Классическая гимназия при Греко-латинском кабинете, Латинского языка и медицинской терминологии Первого МГМУ им. И.М. Сеченова, Латинского языка и основ терминологии Московского государственного медикостоматологического университета, Латинского языка Российского национального исследовательского Университета им. Н.И. Пирогова, Классической филологии Петрозаводского Государственного университета..... 7
- Кафедра классической филологии и Центр антиковедения РГГУ 11
- Кафедра классической филологии филологического факультета Санкт-Петербургского государственного университета 12
- Научный совет РАН «История мировой культуры» 14
- Институт классической филологии, византистики и неогреческой филологии Тбилисского государственного университета (Грузия, Тбилиси) 16
- Литературный институт им. А.М. Горького 17
- Институт философии РАН..... 19

Институт философии Зеленогурского университета (Польша, Зелена Гура)	23
Редакционная коллегия, международный совет и сотрудники редакции журнала «Вопросы философии»	24
Издательство «Молодая гвардия»	27
Дом русского зарубежья им. А.И. Солженицына	29
Дом-музей М.М. Пришвина	31
Мемориальный Дом-музей С.Н. Дурылина	33

ЛИЧНЫЕ ПОЗДРАВЛЕНИЯ

<i>Виктор Визгин</i> (Россия, Москва). Созидающая верность	34
<i>протоиерей Владимир Воробьев</i> (Россия, Москва)	36
<i>протоиерей Валентин Асмус</i> (Россия, Москва)	37
<i>протоиерей Артемий Владимиров</i> (Россия, Москва)	39
<i>Павел Флоренский</i> (Россия, Москва)	40
<i>Сергей Хоружий</i> (Россия, Москва)	41
<i>Алексей Козырев</i> (Россия, Москва).....	43
<i>Владимир Марченков</i> (США, Афины).....	46
<i>Памела Дэвидсон</i> (Великобритания, Лондон)	49
<i>Нина и Димитрий Сегал</i> (Израиль, Иерусалим).....	50
<i>Анджей Дудек</i> (Польша, Краков)	52
<i>Бернар Маршадье</i> (Франция, Париж).....	54
<i>Уго Перси</i> (Италия, Бергамо)	55
<i>Ванда Казанскене и Николай Казанский</i> (Россия, Санкт-Петербург)	57
<i>Константин Зенкин</i> (Россия, Москва).....	58
<i>Андрей Полонский</i> (Россия, Белгород)	60

<i>Евгения Иванова</i> (Россия, Москва)	62
<i>Валентин Никитин</i> (Россия, Москва)	63
<i>Владимир Семенко</i> (Россия, Москва)	65
<i>Татьяна Шутова</i> (Россия, Москва)	67
<i>Константин Кедров и Елена Кацюба</i> (Россия, Москва).....	69
<i>Юрий Ростовцев</i> (Россия, Москва).....	71
<i>Виктор Косаковский</i> (Россия, Санкт-Петербург)	73
<i>Александр Лавров</i> (Россия, Санкт-Петербург).....	75
<i>Жорж Нива</i> (Швейцария–Франция, Женева–Эзри)	76
<i>Наталья Бекетова</i> (Россия, Ростов-на-Дону).....	77
<i>Петр Палиевский</i> (Россия, Москва). Прочность духа.....	78

ИССЛЕДОВАНИЯ И ПУБЛИКАЦИИ

I

<i>Александр Доброхотов</i> (Россия, Москва, Национальный исследовательский университет «Высшая школа экономики»). Терминологические работы А.А. Тахо-Годи в свете «истории понятий».....	80
<i>Владимир Емельянов</i> (Россия, Санкт-Петербург, восточный факультет СПбГУ). Инанна штурмует Небо (шумерский астрономический гимн «Инанна и Ан»)	93
<i>Сергей Мельников</i> (Россия, Москва, философский факультет МГУ им. М.В. Ломоносова). «Делосский ныряльщик».....	106
<i>с. Тереза Оболевич</i> (Польша, Краков, Папский университет Иоанна Павла II). К вопросу о влиянии Платона и Аристотеля на формирование христианского богословия	116
<i>Рисмаг Гордезиани</i> (Грузия, Тбилиси, Института классической филологии, византистики и неогречистики Тбилисского государственного университета). К восприятию европейской идентичности в Афинах классической эпохи и в современном мире	124

II

- Виктор Бычков* (Россия, Москва, Институт философии РАН). Абсолютная инаковость Бога у автора «Ареопагитик» как принцип Богопознания 134
- Олег Марченко* (Россия, Москва, философский факультет РГГУ). Некоторые замечания о восприятии личности и учения Григория Сковороды в России XIX–XX вв. 147
- прот. Владимир Иванов* (Германия, Берлин). Эсхатологический аспект эстетики Вл. Соловьева 161
- Нина Сегал (Рудник)* (Израиль, Иерусалим, Еврейский университет в Иерусалиме). Концепция памяти в мемуарах Ф.А. Степуна «Бывшее и несбывшееся» 172
- Магнус Юнггрен* (Швеция, Стокгольм, Гётеборгский университет). Федор Степун в Харпсунде 197

III

- Леонид Столович* (Эстония, Тарту, Тартуский университет). Системный плюрализм философии А.Ф. Лосева 207
- Людмила Гоготиивили* (Россия, Москва, Институт философии РАН). Лингвистические пролегомены к теме «Лосев и Бахтин» 221
- Марица Денн* (Франция, Бордо, Университет Мишеля Монтеня – Бордо-3). Об интересе к «Диалектике мифа» и влиянии лосевских идей на Западе 232
- Хольгер Куссе* (Германия, Дрезден, Технический университет, Институт славистики). Между мифом и мудростью: *Религия в условиях секуляризации* 238
- Виктор Троицкий* (Россия, Москва, Библиотека «Дом А.Ф. Лосева»). К истории создания и публикации «Диалектических основ математики» А.Ф. Лосева 250
- Елена Тахо-Годи* (Россия, Москва, филологический факультет МГУ им. М.В. Ломоносова). О неопубликованном

предисловии к несостоявшемуся изданию (А.Ф. Лосев о Николае Кузанском) 259

А.Ф. Лосев. <Вступительные замечания к изданию Николая Кузанского>. *Подготовка текста и примечания Е.А. Тахо-Годи* 269

Хенрике Шталь (Германия, Трир, Трирский университет). Статья А.Ф. Лосева о «Бытии-возможности» Николая Кузанского (*Тезисы*) 277

Константин Лапто-Данилевский (Россия, Санкт-Петербург, Институт русской литературы (Пушкинский дом) РАН). Мемуар А.Ф. Лосева о В.О. Нилендере 283

А.Ф. Лосев. Из воспоминаний о В.О. Нилендере. *Подготовка текста и комментарии К.Ю. Лапто-Данилевского* 286

IV

Омри Ронен (США, Энн Арбор, Мичиганский университет). Ганимед с обручем, преследуемый Гермесом, в стихотворении Михаила Кузмина 295

Николай Богомолов (Россия, Москва, факультет журналистики МГУ им. М.В. Ломоносова). Об актуальном контексте одного цикла О. Мандельштама 301

Стефано Гардзонио (Италия, Пиза-Флоренция, Пизанский университет). Стихотворение «Пиза» (1912) Сергея Городецкого 309

Роберт Бёрд (США, Чикаго, Чикагский университет). От Аристофана до Нового Гулливера: *Сатира в ранней советской культуре* 318

Михаил Громов (Россия, Москва, Институт философии РАН). Экзистенциальный аспект творчества Ивана Бунина 329

Борис Егоров (Россия, Санкт-Петербург, Института истории РАН). О фамилии Чичибабин 335

УЧАСТНИКИ ИЗДАНИЯ 341



Созидающая верность: К 90-летию А.А. Тахо-Годи / Отв. ред. и сост. Е.А. Тахо-Годи; Спецвыпуск Бюллетеня Библиотеки истории русской философии и культуры «Дом А.Ф. Лосева». Вып. 16. – М.: ГРАНД-ФАИР, 2012. – 352 с.; 8 л. илл.

ISBN 978-5-000000000

Сборник посвящен 90-летию Азы Алибековны Тахо-Годи, заслуженного деятеля науки РФ, заслуженного профессора МГУ им. М.В. Ломоносова, председателя Античной комиссии Научного совета «История мировой культуры» РАН, инициатора и основателя Библиотеки истории русской философии и культуры «Дом А.Ф. Лосева».

Данный спецвыпуск, наряду с официальными и личными поздравлениями в адрес юбиляра, включает статьи известных философов и филологов из России и стран ближнего и дальнего зарубежья. Авторы рассматривают широкий круг тем – памятники шумерской эпохи и Древней Греции, «Corpus Aegaeopagiticum» и отечественную философию от Г. Сковороды до А.Ф. Лосева, русскую литературу от эпохи Серебряного века до советского времени.

Издательская группа «ГРАНД-ФАИР».
Межрегиональный библиотечный коллектор
109428, г. Москва, ул. Зарайская, д. 47, корп. 2
Телефон/факс: +7 (495) 721-38-56 (многоканальный)
www.grand-fair.ru, e-mail: office@grand-fair.ru

Подписано в печать 8.10.2012. Формат 60×90/16. Бумага офсетная.
Гарнитура Minion Pro. Усл.-печ. л. 22,0. Печать цифровая. Тираж 000 экз.

Отпечатано в типографии «Onebook.ru».
ООО «Сам Полиграфист»
127090, г. Москва, Протопоповский переулок, д. 6.
Телефон/факс: (495) 225-37-10 (многоканальный)
Сайт: www.onebook.ru